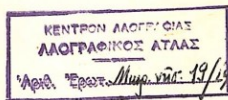


19

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΔΡΕΑΣ ΠΑΝΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)



Α!
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Δεκ. 1969 / 10-3-70.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; *Οἱ κάτοικοι ἀσχομαίνονται μὲ τὴν γεωργίαν ὅχι τὴν κτηνοτροφίαν, ἀλλ' ἔτι καὶ τὴν κτηνοτροφίαν.*

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; ... *Ναι*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ δόλοκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; *Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα τῶν γαιοκτημόνων δούλουν ἱερὰ ἄφρονες ἔφημοι ὡς ἄτομα ἢ καὶ μὲ ὀφειλὴν τῶν οἰκογενέων.*

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.) *Καζῆγοι* Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ τῶν θέσις ; ... *Φτωχοί*

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβὴ τῶν ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα) ; *Εἰς χρήμα*

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται, ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὰ θέματα, τὸ ἁλῶνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομίσθιον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ; *Ἐργάται ἐποχικῶς μόνον δι' ἔργα μίσθια ἡδυν μὲ γυναῖκες Ἐντόκιοι πλείονες χωρίων μὲ πληθύνον Ἀμοιβὴ εἰς χρήμα*

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δούλοι (ὑπηρέται) ἢ δούλαι ; Ἐάν ναι, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; *Ναι Ἐκτὸς τῶν ἐντοπίων ἔκτ. Ἀφρικανίου μὲ χωρίων Πέδου*

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπῆγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; ... *Εἰς Μ. Ἀσίαν*

β) Ἐπῆγαιναν ἐποχικῶς ὡς ἐργάται *Ναι* .. ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), παραματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; *Ὡς ἔργαται, τεχνῖται, κτίσται, παραματευτάδες*

- δ'. 1) Πώς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καῦσιν: α) τῆς καλάμιᾶς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος;

..Μὲ ζωϊκὴν... καὶ φ. κ. κ.

- 2) Πότε ἐγίνε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; ... 1946

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας;

Σιδηροῦν... ἄροτρον... ἀπὸ... τοῦ 1925

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.). Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος; Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγένετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ;

Μονόφτερο... Προμηθεύς...
 ..ἐξωκερικοῦ... καὶ ἀρχαῖον... ἐκ... τοῦ...
 ..Βόλου...

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄροτρου μετὰ τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

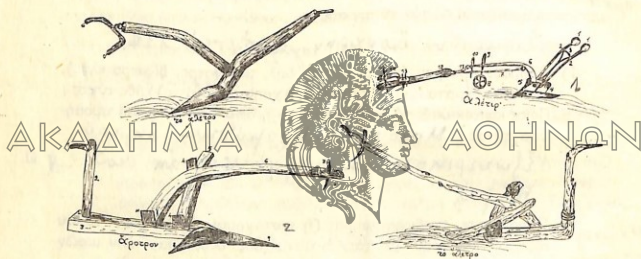
- 1... ἔχειρ... 4... νεκρίρι... 7... ἐκζητή... 10...
 2... ποδάρι... 5... τρουγίτζι... 8... καράφα...
 3... γόναιο... 6... σπάδη... 9... καβίζια...



- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) ... 1950

- 3) Μηχανὴ θερισμοῦ ... Μοκί ...

- 4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν)... *Μο.ε.ι*
- 5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ *Μο.ε.ι*
- στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον
- Βεβιοκίχναυ... χρωφροί*
-
-
- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιοῦμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



- 3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφορῶν μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.
- | | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 1. <i>λαβή</i> | 6. <i>ἑκφ.ι.ι</i> |
| 2. <i>ἑλ.χ.χίρ</i> | 7. <i>καθ.β.β.α</i> |
| 3. <i>ἡδ.α.ρ.ι</i> | 8. <i>φ.κ.ε.ρ.α</i> |
| 4. <i>β.φ.π.ν.ν.ς</i> | 9. <i>κ.ε.λ.β.ί.ρ</i> |
| 5. <i>ε.η.ά.δ.η</i> | 10. |
| | 11. |
| | 12. |
| | 13. |
| | 14. |
| | 15. |

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρί-
θμῳσιν).

- 4) Τὸ ὑνί. Τὸ ὑνί τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς
διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφῶν ; δηλ. τῶν
χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφή-
σατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὑνί (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν
εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

.. Ὑ.Η.το... μίαν... ἰσορροπία...
.....
.....



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου;.....

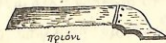
.. Ὁρθογώνιον... παραλληλόγραμμον...

- 6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου... ἐκ ξύλου



- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου
(π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαῖ κλπ.).....

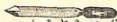
.. Σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαῖ, ξυλο-
φαῖ, ἀρνάρι... κ.ά.



πριόνι



ἀρίδι

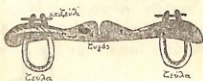


ὑνί ἢ ξυλοφαῖ (ἀρνάρι)

- 8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμο-
ποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ.
ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. *Εὐχρησ. βο. κρι. αὐ. χο. μ. βο. βόες*

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργανον δύο
ζῶα ἢ ἓν ; *Εχρημ. χρησιμοποιουτα... 2. ζωα.....*

- 9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ;
... Ναὶ ... ὅτι καὶ εἶναι



Σχεδιάσατε την μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζευλές, πιζεύ-
λια κλπ.): *Η μορφή του παλαιότερου μύλου είναι*

[illegible]

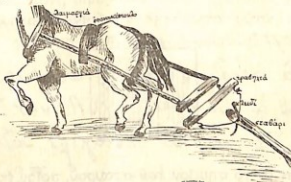
- 10) Σχεδιάσατε ιδιαίτέρως την μορφή των ζευλών του ζυγού εις τὸν
τόπον σας. Δυν... ε. η. ά. ρ. χ. α. διαμερὰ... υ. δ. τ. ο. ν...
τόπον... μας

- 11) Πώς λέγεται εις τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εις τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλοῦρι), προσδένεται δὲ εις αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργανον ; (Σχεδιάσατε αὐτόν). πρίκιον ... ζουρί ... καὶ ... ἄλλα ...
... δέσμα ...

- 12) 'Από πότε γίνεται το ὄργωμα δι' ἑνὸς ζώου ; . 1930... (Ἰ.η.η.ου)

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,
την ὁποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῶον διὰ νὰ προσδεθῇ

Πεις αὐτὴν τὸ ἄστρον. τὴν θανάσιον. ἢ χαρμὴν.
 Κανθόν. Βήφρον. ἢ. θυγατρίαν. (δύο σχοινία) ἢ. τὰ ἐκ τῆς
 ῥῆς. καμάραις. τὸ. ὁδοῦν. ἔδωκεν. ἢ. τὴν. ἐλπίδα. τὸ. πᾶν
 ἡγομένην. ἢ. τὴν. ἐλπίδα. καὶ. δὲ. κατὰ. τὸν. ἐκ τῆς. ἢ...



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὄργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον): 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος)· 2) γυναῖκα· 3) ὑπηρετῆς. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας

Παρακαθρον. και ειπεν. ερχου εν-
δρα. η. υμμερις.

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερώς, πώς γίνεται το ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν). Οἶτο. ἦν... ἔλ... τόν... φαν...
μόν... τῶν... ζυγίων... τόν... ζυγόν... φραστένομεν... ἔλ...
κό... μύθον... τῶν... ζυγοῦ... τὸ... ἀράφον... μετὰ... εἰν... κομῶ...

2) Πώς γίνεται το ζεύξιμον εις τὸ σιδηροῦν ἄροτρον. *Ο. μαιω*

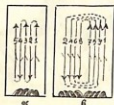
3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργανο· μὲ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζώων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).

Μέ. Βχοικί... δαμένο... ή... κά... κήρανα του
ζώου... ή... ζώου...

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένης αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

Τὸ... ὄργωμα... γίνεται... καὶ... κατὰ... τοὺς
δύο... ἑσάρους... ἀνα... ἑσάρους... καὶ... ἑσάρους...

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);



Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐάν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορές ἢ σποριές, ντάμιες, σιασμές, μεσοφράδες κ.λ.π.); Ἡ... σπορά... γίνεται... καὶ... γίνεται...
...ἢ... σποριές...

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά); μετὰ αὐλακιάν;

...ἔχωρίζετο... ἢ... αὐλακιάν...

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορά τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μετὰ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῶται ἄροτρον; ...
...ἢ... ἑσάρους... καὶ... ὀργωμάτων... ἑσάρους...

- 7) Ποιοὶ τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μετὰ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιά κλπ. ...
...καθέτως... εἰς... ὀργωμάτων... γίνεται... καὶ... ὀργωμάτων... καὶ... ὀργωμάτων...

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων
 ἢ ἄλλων. ἔξω... ἔξω... ἔξω... ὀργώματα... γίνονται...
... ἔξω... ἔξω... ἔξω... ἔξω... ἔξω...

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. Διὰ τὴν... σπορὰν... κτλ...
Δημητριακῶν ἐγίνοντο... 3... ὀργώματα...
Τὸ 1^{ον} τὸν... Ἀύγουστο καὶ τὸ 2^{ον} τὸν... Σεπτέμβριον...
καὶ ἐγίνοντο... τὸ 1^{ον}... Νοεμβρίου...
τὸ 2^{ον}... Δεκεμβρίου...

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαυτήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

3 ὀργώματα... Μαΐου, Ιουνίου, Ιουλίου

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δεόν νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρανάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν...

1 ἔτος

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; Δημητριακῶν: 2. Κηπευτικῶν: 3. Φυτὸν... Ἀγροῦ...
ἐποχὴν: Μαΐου - Ιουνίου - Ιουλίου
- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σπορὰν. π.χ. τὸ δισάκι εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ;

τὸ δισάκι... ἢ... ἢ... μηχανήρα

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχόν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὁποῖα κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἑλλειψοειδῇ σιδηρᾷ ράβδον, ἢ ὁποῖα ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ;

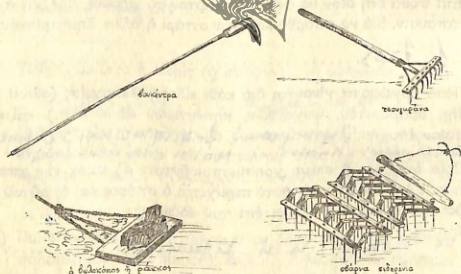
Ἐκκαθαρίζονται... μὲ... ἡ... ἔχουν...

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα);

... γίνεται... ὁργάνον...

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποὺ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπὶ κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματα τινῶν ἐκ τούτων).

δὲν... γίνεται... σκαφὴ... τῶν... ἄγρων... ὅπου...
δὲν... ἔχουν... ὀργάνον...



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπκα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

Καυμῶν, τσακί, τσακί, (δική), τσακί



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν

οὐδὲν

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σποράν ὀσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου

εἶδους

ἐκαλλιεργοῦντο... ποτὲ... β. β. η. ρ. α.

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ.

τὰ β. η. ρ. α.

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιῆς (βραγιῆς) καὶ ἄλλως.

ἐκκαλλιεργοῦντο... ποτὲ... β. β. η. ρ. α.

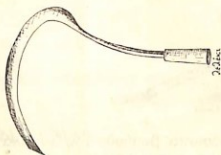
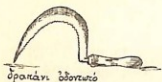
Β'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

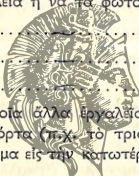
π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)

... Μὲ δρεπάνι... μόνον



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα) Δρυάνι-Κόσση



3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν)

ἦτο... ὀδοντωτή

4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;

ἦτο... ξύλινη... ἐλέγετο... γαβή

5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά, ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) . *Οἱ... ἑλκιδιάρχοι...*

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρῆσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθίων) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) . *Παρανοῦρεον... καὶ... ἐν μέσῳ... μόνον... ἐν... δεξιάνῃ...*

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερόν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. . *Μὲ δεξιάνῃ... ὅταν... τὸ... χαμηλῶς...*

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμειναν (ἢ μένουσι) εἰς τὸ χωράφι μαζί με τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἔλεγοντο (ἢ πῶς λέγονται).

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὁποῖα παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραξιές, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα ; . *Οἱ... ἴδιοι...*

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)
Ἐν... ποῦ... ἐπὶ... τοῦ... ἐδάφους... πορρὰ ὁμοῦ... καὶ... αὐ... κεφαλαί... τῶν... σταχύων... πρὸς... αὐτὴν... κατεύθυνσιν...

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
λοῦνται ἀγκαλιές. ... Δεράτια



γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλου τρόπου καὶ ποῖον ;

Ἄνδρες καὶ γυναῖκες μόνο ἐνέ-
μιον

- 2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβὴ εἰς χρῆμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
φαγητοῦ ; (Παραθεσάτε με τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τρόπον σας ὀνοματολογίαν)

Μὲ ἡμερομίσθιον εἰς χρῆμα

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἔναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ;

Διὰ προφύλαξιν ἔφερον εἰς τὴν χεῖρα
μαλακρίαν ἔτι μετὰ λινάρι
καὶ εἰς τὴν κοιλίαν μετὰ λινάρι

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχὴ ὥς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ;

..... *Ἐνάρχει ἡμέρα μὲν.ο.ν.*

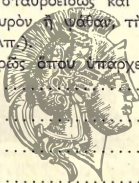
- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά.

..... *Ο.ΧΙ*

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν ποὺ μένουν ἀθέριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθην, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.)

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι

..... *ἔστιμιον* *Ο.ΧΙ*



δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχῶν.

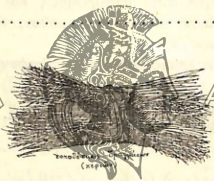
- 1) Πότε ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχῶν. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

..... *Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν*

- 2) Πῶς ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χειρίες, ἀγκαλιές ; Πῶς ἔδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Οἱ ἴδιοι... ὁ θειριστής... ἔδενε... μὲ... στα-
χους... ὅπου... ἐργαλεῖον.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;

Αφήνοντο... εἰς... τὴν ἰδίαν... θέσιν... πρὸς... τὴν...
ραβδιν... πρὸς... καὶ... μετακινῶντο... εἰς... πρὸς... τὴν...
ὥραν... εἰς... τὸ... ἀγρὸν... κεντρικῶς... εἰς... τὸ...
συνεκέντρον... μὲν... τοὺς... στάχους... πρὸς... τὸ... κέντρον...
κέντρον

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς.....

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισιμο) τῶν γεωμήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ ἄρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ φωτογραφίαν.....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσπινθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον); Ἐάν ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ... *Ναί.....*

*Ἐσπινθίζετο... Ἐθερίζετο... μὲ δρεπάνι... Ἐξη-
ραίνετο... ἐν... τόπῳ... Ἐφύλαττο... δέσματα
... Ἐφυλάσσοντο... ἐν... ἀποθήκῃς.....*

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσαν κ.ἄ.). *Ἐν ὁρόντιον... ἐν ὁρόντιον... Μὲ δρεπάνον ἢ κόσσαν*
(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....

- 3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμοποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) η φ. γ. ο. κ. ... ἐ δένον κ. ... δ. ε. μάτια ...
 .. τ. ω. ρ. α. ... δένον κ. ... μ. ε. ... μ. η. χ. αν. η. ν. ... δ. ε. κ. ...
 .. κ. η. ν. ... χ. ε. ι. ρ. ο. κ. ι. ν. κ. ι. ο. ν.

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς άλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπον εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

.. Μ. η. α. μ. ι. ρ. ο. κ. ι. ο. ν. ... ε. ι. ν. ... α. λ. ω. ν. ι.

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς άλωνισμόν δ. ε. μ. α. τ. ι. α. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθέτησεως; η. φ. α. λ. α. β.

Ἐξω. π. ρ. ο. δ. ε. τ. ο. κ. ι. ο. ν. ... κ. ο. η. ρ. ι. κ. ω. ν. ... μ. ε. ... τ. ο. ν. ... σ. τ. α. ...
 χ. η. ν. ... η. ρ. ο. ι. ... τ. ο. ... κ. ο. η. ρ. ι. ο. ν. ... κ. ο. ι. ... κ. ο. η. ρ. ι. ο. ν.

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν άλωνισμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἀλώνι; .. Α. λ. ω. ν. Ὑ. π. ἄ. ρ. χ. ε. ... η. φ. α. λ. α. β.

.. ε. ι. ν. ... α. λ. ω. ν. ι. ... Ἐ. β. ω. ... ἀ. π. ὁ. ... τ. ο. ... χ. ω. ρ. ι. ο. ν. ... ε. ι. ν. ... α. λ. ω. ν. ι. ...
 .. ν. ο. ι. κ. ι. ο. ν. ... μ. η. ρ. ο. ν.

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν; Ἐ. β. ω. ... τ. ο. ν. ... χ. ω. ρ. ι. ο. ν. ... ε. ι. ν. ... α. λ. ω. ν. ι. ...

.. κ. ο. ι. ο. ν. ... τ. ο. ν. ... Ἐ. β. ω. ... ἀ. π. ὁ. ... τ. ο. ... χ. ω. ρ. ι. ο. ν. ... ε. ι. ν. ... α. λ. ω. ν. ι. ...

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλὰς οἰκογενεῖας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. μὲ ποίαν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Εἰς... πατρὸς, Μὲ... τὴν... θυγατέρα.....
.....

- 6) Ἀπὸ πότε ἄρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ;

Μέσα... Γαυρίου... Μέσα... Αὐγούστου.....

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) ...χω.φ.α.κ.ε.ρ.ό.....

Καθάριζαν... ἐν... κόπρῳ... ἀν... τὰ... χόρτα...

καὶ... πίτρες... καὶ... τὸ... κακάθριζαν.....

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστοῦ ἔτος πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ
ἀλωνισμού· (π.χ. τοῦ χωματάλωνου· καθαρισμός αὐτοῦ καὶ
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-
χει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν
καὶ ἀχύρων).....

Πῶς... καθαρίζεται... καὶ... βελτιώνεται...

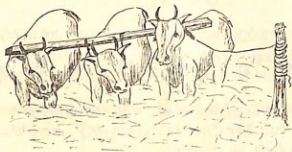
- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἀλωνι-
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

Ἐναρξίς... ἡμέρα... καὶ... ὥρα... τοῦ... πρωί... νύ...

ἔτος... 1955... ἀποχλωμαίνεται.....

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὥς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἶονδήποτε ἄλλον.



11) Πῶς γίνεται τὸ ἄλωνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοπο-
ήσεως ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-
σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).
Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἄλω-
νιστοῦ ἐξελίγος στῦλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος σπηγερός,
στρουλουργός, δουκάκη, βουκάκη κ.α.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξαρτῶν-
ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-
ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-
κῶς, «νὰ ἐρχωνται γῦρες», καλοῦται νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

1. Ζεύονται... 2. Ζῶα... ἄλογα... 3. Βόες... 4. Νεογένη...
καὶ... 5. Νεογένη... 6. Νεογένη... 7. Νεογένη... 8. Νεογένη...
9. Νεογένη... 10. Νεογένη... 11. Νεογένη... 12. Νεογένη...
13. Νεογένη... 14. Νεογένη... 15. Νεογένη... 16. Νεογένη...
17. Νεογένη... 18. Νεογένη... 19. Νεογένη... 20. Νεογένη...

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ
άλωνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἄλωνό-
στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλιές,
αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζῶων. Εἰς ἄλλους τόπους
εἰς τὸ ἄλωνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ
μέσον τοῦ ἄλωνιστοῦ. Τὰ ἄλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδε-
μένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλιές περὶ τὸν
λαιμόν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται
ἀκόμη) ἄλωνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα).....

γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὺς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐζευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



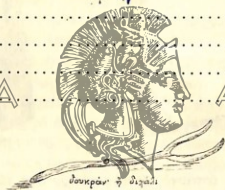
Σημειώσατε, ἂν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δοκάνια, δικριάνι, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἠλυνίζοντο (ἢ ἀλυνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακὰ μὲ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα ; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά, ρεβίθια κ.ἄ.) Ἠλυνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνυομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων ;

- 8) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἄλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;.....

10^η. Πρωϊκῇ..... 15^η. Ἀπογευματικῇ.....

- 12) Ποῖα ἄλλα ἄλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): *Τσαλάμι*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



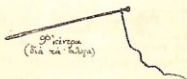
ΑΘΗΝΩΝ

- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἄλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἄλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἄλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκόπους στάχυν ;..... *Νοὺ*

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἄλωνόβεργα διὰ τὴν ὀδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).

Ἐξίχνιο... σβέρκτρα... μήκους... 1,5 μ. ξυρίνη
μέ. μωφίαν... βύζονην... εἰς τὰ ἐν... ἄκρον.....

- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἑνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἑνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν **Τρεῖς**



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

.. **Μάλαμα** **2** **Τετάρτη**

- 17) Ποῖοι ἀλωνίζουν : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς με' ἰδικὰ του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοί ἀλωνισταί (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τσοπάνηδες, καλούμενοι ἀλωνιστῆς καὶ ἀγωνιάτες), οἱ ὁποῖοι εἶχον βρόδια ἢ ἀλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν

.. **Ὁ ἴδιος** **2** **γεωργός**

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου με' ζῶα καὶ με' ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυν· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν με' χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ με' ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

.. **οχι**

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ;

.. **Ø**

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου;
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.).....



κοπάνος στρογγυλός



ξύλο κοπανιλὸν διὰ τὸ κοπάνημα
μικροῦ ἀντὶ τοῦ δημητριακοῦ...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

τὸ δικάβαλο



ΑΘΗΝΩΝ



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;
Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν ;

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)



- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;

Θ.ΧΙ.

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρήσις ἀλωνατικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνταξιασμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΕΥ. ΞΙΝΩΝ ΧΕΙΡΩΝ ΔΟΗΝΩΝ

β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.

Τεινάρι... Λίχνισμα... Δύρινο...



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-
 χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην
 καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο... *χωρὸς... Σ.χ.ω/μα*
...ἐνὶ μ. κ.ν... ἔ. π.ά.ν.ω... ἢ... ἐ.ν... ὁ.ω.ρ.ὸν... καρφ.ὠν.ι-
...ται... βύ.φ.ον... μ.ἰ... ἔ.να... π.αν.ι... δι.ά... π.ά... δ.εῖ.χ.ν.ι
...τ.ὴν... κα.ε.ὡ.δ.εν.ῶ.ν... το.ὺ... ἀν.ί.μ.ον... αἰ.γ... ἔ.κ.α.ς.
...κα.ι... ν.ά... χ.ω.ρ.ί.τ.η... ἐ.δ.ν... κα.ρ.φ.ὸν... ἀ.π.ὸ... ἐ.δ... ἀ.χ.υ.ρ.αν... αἰ.γ... ἔ.κ.α.ς.

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :
 φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....

Μ.ἰ... ἐ.δ... φ.ι.χ.ν.ι... ἐ.κ.τ.ῆ.ρ.ι.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνέμιζει)· ἄνδρος, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστῆς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

ἄ.ν.δ.ρ.ος.....

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ
 λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦν-
 ται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κον-
 τύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώ-
 νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σίτος κλπ ;

κ.ὸ.ν.τ.υ.λ.ο.ι... Μ.ἰ... ἐ.δ... χ.ί.ρ.ι.....

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευῖσις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώ-
 νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
ηθίζεται τοῦτο

.. Διὲν γίνεται

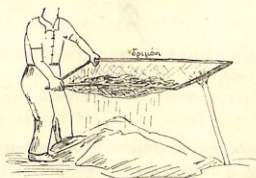
- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμέναντα
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

.. Μὲν κόπανο

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ὕλων ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



νων μὲ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δριμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) .

ῥιζοῦναι... μὲν καὶ...
 δριφθόνει... ἢ... καρβούρι... χερσὶ φέρονται... ὁ πῶ...
 χυνοῦνται... μὲν καὶ σκηνά... πῶς γίνονται...
 δριφθόνια.....

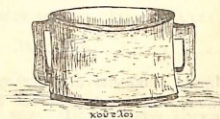
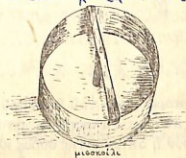
- 7) Ὄταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ :

ῥιζοῦναι... χερσὶ... μὲν φτυάρι... ῥιζοῦναι... καὶ...
 χαράσσεται... ἐπὶ αὐτοῦ... σταυρὸς.....

- 8) Ἀλλὰ εἴθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σῖτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

γ'.1) Ποῖαι ὀφειλαὶ πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις όκάδας, εις κοιλὰ κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας). *ἦν... ὁφ. κ. γ. αὐ.
πρὸς. κρί. κ. αὐ... ἦ. καν... τὸ... οὐ. κ. αὐ. ρ. ι... 8%... ἡ. ρ. κ. αὐ.
... ὁ. ὁφ. κ. αὐ. ρ. ι... ὁ. αὐ. κ. αὐ... καὶ... ἦ. κ. αὐ. ρ. ι... τὸ... οὐ. κ. αὐ. ρ. ι...
ἦν... ἦ. κ. αὐ. ρ. ι... πρὸ... ἦ. κ. αὐ. ρ. ι... ἦ. κ. αὐ. ρ. ι... ὁ. κ. αὐ. ρ. ι... ὁ. κ. αὐ. ρ. ι...
... κ. αὐ. ρ. ι... ὁ. κ. αὐ. ρ. ι... 8%... ὁ. κ. αὐ. ρ. ι...*



2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἄλωνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἀλωσιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν)

*... ὁ. κ. αὐ. ρ. ι... καὶ... ὁ. κ. αὐ. ρ. ι...
... κ. αὐ. ρ. ι...*

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἑκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας)

... ὁ. κ. αὐ. ρ. ι... εἰ. κ. αὐ. ρ. ι...

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἄλωνι . Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; .. ζ' τὸν .. ἀ. χ. υ. ρ. ὦ. ν. α. .. ἐ. ν. κ. α. ρ. .. τ. α. ρ.
.. χ. ω. ρ. ε. ἰ. ο. υ.

- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεταί) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
θερισμοῦ ἀπὸ τοῦς καλυτέρους στάχους ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ;

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων,
τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖόν τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.
πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ..

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
τόπον σας ἀναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Π. ο. υ. ρ. ο. υ. η. ι. ο. υ. ... 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000. 1001. 1002. 1003. 1004. 1005. 1006. 1007. 1008. 1009. 1010. 1011. 1012. 1013. 1014. 1015. 1016. 1017. 1018. 1019. 1020. 1021. 1022. 1023. 1024. 1025. 1026. 1027. 1028. 1029. 1030. 1031. 1032. 1033. 1034. 1035. 1036. 1037. 1038. 1039. 1040. 1041. 1042. 1043. 1044. 1045. 1046. 1047. 1048. 1049. 1050. 1051. 1052. 1053. 1054. 1055. 1056. 1057. 1058. 1059. 1060. 1061. 1062. 1063. 1064. 1065. 1066. 1067. 1068. 1069. 1070. 1071. 1072. 1073. 1074. 1075. 1076. 1077. 1078. 1079. 1080. 1081. 1082. 1083. 1084. 1085. 1086. 1087. 1088. 1089. 1090. 1091. 1092. 1093. 1094. 1095. 1096. 1097. 1098. 1099. 1100. 1101. 1102. 1103. 1104. 1105. 1106. 1107. 1108. 1109. 1110. 1111. 1112. 1113. 1114. 1115. 1116. 1117. 1118. 1119. 1120. 1121. 1122. 1123. 1124. 1125. 1126. 1127. 1128. 1129. 1130. 1131. 1132. 1133. 1134. 1135. 1136. 1137. 1138. 1139. 1140. 1141. 1142. 1143. 1144. 1145. 1146. 1147. 1148. 1149. 1150. 1151. 1152. 1153. 1154. 1155. 1156. 1157. 1158. 1159. 1160. 1161. 1162. 1163. 1164. 1165. 1166. 1167. 1168. 1169. 1170. 1171. 1172. 1173. 1174. 1175. 1176. 1177. 1178. 1179. 1180. 1181. 1182. 1183. 1184. 1185. 1186. 1187. 1188. 1189. 1190. 1191. 1192. 1193. 1194. 1195. 1196. 1197. 1198. 1199. 1200. 1201. 1202. 1203. 1204. 1205. 1206. 1207. 1208. 1209. 1210. 1211. 1212. 1213. 1214. 1215. 1216. 1217. 1218. 1219. 1220. 1221. 1222. 1223. 1224. 1225. 1226. 1227. 1228. 1229. 1230. 1231. 1232. 1233. 1234. 1235. 1236. 1237. 1238. 1239. 1240. 1241. 1242. 1243. 1244. 1245. 1246. 1247. 1248. 1249. 1250. 1251. 1252. 1253. 1254. 1255. 1256. 1257. 1258. 1259. 1260. 1261. 1262. 1263. 1264. 1265. 1266. 1267. 1268. 1269. 1270. 1271. 1272. 1273. 1274. 1275. 1276. 1277. 1278. 1279. 1280. 1281. 1282. 1283. 1284. 1285. 1286. 1287. 1288. 1289. 1290. 1291. 1292. 1293. 1294. 1295. 1296. 1297. 1298. 1299. 1300. 1301. 1302. 1303. 1304. 1305. 1306. 1307. 1308. 1309. 1310. 1311. 1312. 1313. 1314. 1315. 1316. 1317. 1318. 1319. 1320. 1321. 1322. 1323. 1324. 1325. 1326. 1327. 1328. 1329. 1330. 1331. 1332. 1333. 1334. 1335. 1336. 1337. 1338. 1339. 1340. 1341. 1342. 1343. 1344. 1345. 1346. 1347. 1348. 1349. 1350. 1351. 1352. 1353. 1354. 1355. 1356. 1357. 1358. 1359. 1360. 1361. 1362. 1363. 1364. 1365. 1366. 1367. 1368. 1369. 1370. 1371. 1372. 1373. 1374. 1375. 1376. 1377. 1378. 1379. 1380. 1381. 1382. 1383. 1384. 1385. 1386. 1387. 1388. 1389. 1390. 1391. 1392. 1393. 1394. 1395. 1396. 1397. 1398. 1399. 1400. 1401. 1402. 1403. 1404. 1405. 1406. 1407. 1408. 1409. 1410. 1411. 1412. 1413. 1414. 1415. 1416. 1417. 1418. 1419. 1420. 1421. 1422. 1423. 1424. 1425. 1426. 1427. 1428. 1429. 1430. 1431. 1432. 1433. 1434. 1435. 1436. 1437. 1438. 1439. 1440. 1441. 1442. 1443. 1444. 1445. 1446. 1447. 1448. 1449. 1450. 1451. 1452. 1453. 1454. 1455. 1456. 1457. 1458. 1459. 1460. 1461. 1462. 1463. 1464. 1465. 1466. 1467. 1468. 1469. 1470. 1471. 1472. 1473. 1474. 1475. 1476. 1477. 1478. 1479. 1480. 1481. 1482. 1483. 1484. 1485. 1486. 1487. 1488. 1489. 1490. 1491. 1492. 1493. 1494. 1495. 1496. 1497. 1498. 1499. 1500. 1501. 1502. 1503. 1504. 1505. 1506. 1507. 1508. 1509. 1510. 1511. 1512. 1513. 1514. 1515. 1516. 1517. 1518. 1519. 1520. 1521. 1522. 1523. 1524. 1525. 1526. 1527. 1528. 1529. 1530. 1531. 1532. 1533. 1534. 1535. 1536. 1537. 1538. 1539. 1540. 1541. 1542. 1543. 1544. 1545. 1546. 1547. 1548. 1549. 1550. 1551. 1552. 1553. 1554. 1555. 1556. 1557. 1558. 1559. 1560. 1561. 1562. 1563. 1564. 1565. 1566. 1567. 1568. 1569. 1570. 1571. 1572. 1573. 1574. 1575. 1576. 1577. 1578. 1579. 1580. 1581. 1582. 1583. 1584. 1585. 1586. 1587. 1588. 1589. 1590. 1591. 1592. 1593. 1594. 1595. 1596. 1597. 1598. 1599. 1600. 1601. 1602. 1603. 1604. 1605. 1606. 1607. 1608. 1609. 1610. 1611. 1612. 1613. 1614. 1615. 1616. 1617. 1618. 1619. 1620. 1621. 1622. 1623. 1624. 1625. 1626. 1627. 1628. 1629. 1630. 1631. 1632. 1633. 1634. 1635. 1636. 1637. 1638. 1639. 1640. 1641. 1642. 1643. 1644. 1645. 1646. 1647. 1648. 1649. 1650. 1651. 1652. 1653. 1654. 1655. 1656. 1657. 1658. 1659. 1660. 1661. 1662. 1663. 1664. 1665. 1666. 1667. 1668. 1669. 1670. 1671. 1672. 1673. 1674. 1675. 1676. 1677. 1678. 1679. 1680. 1681. 1682. 1683. 1684. 1685. 1686. 1687. 1688. 1689. 1690. 1691. 1692. 1693. 1694. 1695. 1696. 1697. 1698. 1699. 1700. 1701. 1702. 1703. 1704. 1705. 1706. 1707. 1708. 1709. 1710. 1711. 1712. 1713. 1714. 1715. 1716. 1717. 1718. 1719. 1720. 1721. 1722. 1723. 1724. 1725. 1726. 1727. 1728. 1729. 1730. 1731. 1732. 1733. 1734. 1735. 1736. 1737. 1738. 1739. 1740. 1741. 1742. 1743. 1744. 1745. 1746. 1747. 1748. 1749. 1750. 1751. 1752. 1753. 1754. 1755. 1756. 1757. 1758. 1759. 1760. 1761. 1762. 1763. 1764. 1765. 1766. 1767. 1768. 1769. 1770. 1771. 1772. 1773. 1774. 1775. 1776. 1777. 1778. 1779. 1780. 1781. 1782. 1783. 1784. 1785. 1786. 1787. 1788. 1789. 1790. 1791. 1792. 1793. 1794. 1795. 1796. 1797. 1798. 1799. 1800. 1801. 1802. 1803. 1804. 1805. 1806. 1807. 1808. 1809. 1810. 1811. 1812. 1813. 1814. 1815. 1816. 1817. 1818. 1819. 1820. 1821. 1822. 1823. 1824. 1825. 1826. 1827. 1828. 1829. 1830. 1831. 1832. 1833. 1834. 1835. 1836. 1837. 1838. 1839. 1840. 1841. 1842. 1843. 1844. 1845. 1846. 1847. 1848. 1849. 1850. 1851. 1852. 1853. 1854. 1855. 1856. 1857. 1858. 1859. 1860. 1861. 1862. 1863. 1864. 1865. 1866. 1867. 1868. 1869. 1870. 1871. 1872. 1873. 1874. 1875. 1876. 1877. 1878. 1879. 1880. 1881. 1882. 1883. 1884. 1885. 1886. 1887. 1888. 1889. 1890. 1891. 1892. 1893. 1894. 1895. 1896. 1897. 1898. 1899. 1900. 1901. 1902. 1903. 1904. 1905. 1906. 1907. 1908. 1909. 1910. 1911. 1912. 1913. 1914. 1915. 1916. 1917. 1918. 1919. 1920. 1921. 1922. 1923. 1924. 1925. 1926. 1927. 1928. 1929. 1930. 1931. 1932. 1933. 1934. 1935. 1936. 1937. 1938. 1939. 1940. 1941. 1942. 1943. 1944. 1945. 1946. 1947. 1948. 1949. 1950. 1951. 1952. 1953. 1954. 1955. 1956. 1957. 1958. 1959. 1960. 1961. 1962. 1963. 1964. 1965. 1966. 1967. 1968. 1969. 1970. 1971. 1972. 1973. 1974. 1975. 1976. 1977. 1978. 1979. 1980. 1981. 1982. 1983. 1984. 1985. 1986. 1987. 1988. 1989. 1990. 1991. 1992. 1993. 1994. 1995. 1996. 1997. 1998. 1999. 2000. 2001. 2002. 2003. 2004. 2005. 2006. 2007. 2008. 2009. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2100. 2101. 2102. 2103. 2104. 2105. 2106. 2107. 2108. 2109. 2110.

- 2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....

Καψαφα η. Καϊκα

- β'. 1) Ποιοι ανάπτουν την πυράν· παιδιά, ήλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος ; . . .

Arv'garders... vís... nokk... gæðid...

- 2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.
Τὰ κλέπτουν; Ἄν ναί, ἀπὸ ποῖον μέρος; . Τὰ κλέπτουν

අග්‍ර ප්‍රකූණයේ ප්‍රතිඵලය

- 3) Πώς γίνεται η συγκέντρωσής των. (Περιγράψατε λεπτομερώς)

- Αφού... εν γένει κερδοσύν... τα... ζύγια... το ποσοστό... να...

ὁ κρῖς. ἑωρὸς... καὶ ἔλας. βέ. καὶ ἑωρὸς

τοποθετείται από ένα ζεύγος βελώνι που

to have your own perspective of the world.

Ի Վախճանի Կողմ

- γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυρὰν ;

- 1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, εὐχάρκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικά κείμενα

- 2) Πηδήματα, χοροί γύρω από την πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

Αποῦ.. ἀνάψουν.. εἰ φωτιάς.. μηδὺν.. ἀπ' ἐνέω.ω. ζφορέ

καὶ χεῖρος. ἡ κεφαλὴ. ἐπ' αὐτῆς. ἡ ψαλμὸς. ἡ ψαλμὸς. καὶ.

συγχρόνως. δίδουν. κ.λ. αὐτὸν. πρὸς τὰ. βάζει. κησίδωρα

ἡγοίον. ἀντικείμενον. διζων. ἑ. πρὸς α. φέρον. ἡμῶν.

Μίτσα και κώδε κοπέλλα παύρη και γρήνη
 το ίδιο κώδε παύρη 31 - κοπέλλα βάρη κίεω αν το πα

α ναυαγία (ζωκό - μαύρο - κό κκιν) τό λραδου αγου.

var is fun not da neqboov. su. zw x o = fu nufun fun ko t

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

Ἐκείνη... Πρωτομαγιά... Ἐκράδωμα...
 ῥυκαλοκωφία κιν...

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα (περιγράψατε λεπτομερῶς)



- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ἐν Ἀθῆναις ἐν 10ῃ Μαρτίου 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Πρὸς
Τὸν ἴσον Ἐρώτη Ἐρωτῶν Παροχῶν
Ἐκκαταστάσεων 14' Ἀδῶν. II. 136
Ἐκ Ἀδῶν
«Διὰ τοῦ τοῦ Ἐκκαταστάσεων Διευθυντοῦ
Ἐκκατῶν Α' Ἐκκατῶν. Περιγραφή
Μετῶν - Μετῶν»

1. Υποβολή. Εγκρίθηκε με απόφασή 2226/4/
 2. Έγκριση. περί του χρηστού 12/69δ/πρς ορισμού ενδιαφερομένων
 βίου και μετ' αὐτοῦ ἰδιώτων ὑπὲρ Διεκδομῶν τῶν τμημάτων ἐν ἑαυτοῖς
 ὡς καὶ αἰδίου ευχαρίστησις ὡς καὶ ἐκτενέστερον τὸ σκεπτικόν ἐκ
 ἐπισημοῦ ἀποδείχοντος περὶ τοῦ Γενικοῦ
 ἀποφάσεων καὶ τῶν κατ' ἰδιώματα
 ὑπὲρ τῶν ἐν ἑαυτοῖς ἐκτενέστερον
 φανερῶν, ὡς καὶ αἰδίου ευχαρίστησις
 περὶ τοῦ διέκδοτος τούτου.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ
 Ἐν Λαοῖς μετ' 20/3/20.

ΑΘΗΝΑΝ

AKAΔΗΜΙΑ

Ex Loria în 20/3/70.

Wunderlich
c. 6 1/2 m, 200 Exponen

[Handwritten signature]

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΒΙΜΟΝ ΤΥΡΑΣ

1. Ἰππείος. (παλαιότερον ὄνομα Ἰππείος) Μυτιλήνης. Ν. Λέσβου.
2. Ἀττικὸς Βερβέρης. Διδάσκαλος Τ. Δ. Ἰππείος. Διαμέτει 20 ἔτη.
3. α) Ἰωνικὸν Καμπὸν τοῦ Βασιλείου. ἡλικία 83 ἐτῶν. ΣΤ' ἡμῶν. Ἰππείος.
- β) Παταχίτης Σαρακινὸν τοῦ Προκαρίου. " 60 " " "

Α' α' ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ. ΠΡΟ ΤΟΥ 1920.

1. Ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προερίθουντο διὰ ἐμπορὰν: Ἀγροτικαὶ περιοχαὶ καί-
μηνου. Λαίρισος. Γιαλοῦ Πηχιδία.
Διὰ βοσκὴν ποιμνίων: Λευάδια, Ριζοβούνια καὶ ἑσπέρων.
Ἰληρχον χωριστὰς περιοχαί.

2. Ἀττικὸν ὡς ἰδιουσιαν γαιοκτημόνων τοῦρων
3. Ὁ πατὴρ μετὰ τὸν γάμον κατὰ ἑλπίαν τέκνων δίδει τὸ ἀναπερὶν
περὶ τὸν ἑνὸς αὐτῶν τοῦτο ὅσον, ἀντὶ συμβαίνει καὶ διὰ τὰ ἀρετὰ
εἶτα, διανεμομένης ἢ αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατον τοῦ.

- β' 1. Οἱ ἀγροτικοὶ τῆς περιοχῆς ἀσφαλύνται μετὰ τὴν χωρλίαν ὅτι
ὅπως Σιφυρταίων ἔσθαι ἑσπασμαχίερχαν καὶ εὐνομαχίε-
ρχον.
ὅτι εἶναι κτηνοτροφικὴ περιοχὴ. Κτηνοτροφία οἰκόμενος.

2 ΝΑΙ.

- γ' 1. Ἐν ταῖς μεγάλας κτήματα τῶν γαιοκτημόνων τοῦρων εἰρηφάντο
ἔσθαι ὡς ἄπορα ἢ καὶ μετὰ ὀλίγου χρόνον εἰν οἰκογενεῶν.

2. Ἐπαρῶντο κορυφαί. ἦσαν φτωχοί.

3. Ἀποβή εἰς χρεῖα.

4. Ἐξοριζοπολοῦντο ἐρχάται ἐποχικῶς μόνο δι' ἐξοριζομάρω. Ἀνδρες καὶ γυ-
ταίμης. Ἐκτόμα πέρυ χωρίων καὶ χωρίων Λήκων. Ἀποβή εἰς χρεῖα.

5. Ναι. Ἐν τῶν ἐκτολίων ἐν Τλωμαρίον καὶ χωρίων Λέσβου.

- β. Εἰς Μ. Ἀσίαν.

β. ΝΑΙ ως έρχεται, τυχνται, κτιστες, πραγματευσεις.
 δ. 1 Με ζωτικήν πόρταν.

2. Το 1946

ε. Σιδεράρον άροτρον από 1925.

1 Μονότρορο. Προήθεια εις του έξωτρομού και άρρότρον εις του Βάλου

1. έσθαρ. 4. ντεφιρ 7. έμλερέ. 10.

2. ποδάρι. 5. μπαρζα. 8. μαράρα.

3. γόναιο. 6. σπάθη. 9. καβίδια

2. Από 1950.

3. ΠΟΤΕ.

4 »

5 »

στ. 1 Δεξιόστρον γέφυροι.

2. Ποιδιαίων.

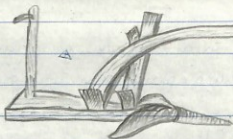
ΑΚΑΔΗΜΙΑ



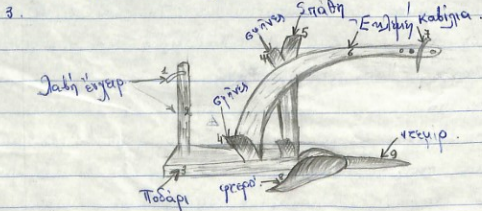
Τωρινόν.

Το τωρινόν άροτρον είναι
 το συνολικόν άροτρον.

ΑΘΗΝΑΝ



Διαφοραι δέν ύπάρχον.



- X

γ. Προσρίσσει (ὀργήματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς.

1. Διὰ τὴν σπορὰν τῶν βακτηριακῶν ἔχοντο δύο ὀργήματα. Τὸ 1^{ον} τὸν Αὐγούστο καὶ τὸ 2^{ον} τὸν Σεπτέμβριον. Καὶ ἔχοντο τοῖς μὲν 1^{ον} Κορυδαῖ, τὸ δὲ 2^{ον} Δωδεκάωρα.

2. 3 ὀργήματα. Μάϊον, Ἰούνιον, Ἰούλιον.

3. 1 ἔτος.

4. Διὰ βακτηριακὰ 2 ὀργήματα διὰ μήκωσιν 3.

διὰ βακτηριακὰ: Αὐγούστο - Σεπτέμβριον.

διὰ μήκωσιν: Μάϊον - Ἰούνιον - Ἰούλιον.

5α. Τὸ δισαῖν ἢ ἡ μπαῖρα.

1β. Εὐκαταρίσκει με ζῆστον ἢ τ' αὖτις.

2. Γίνεται σάββατον.

3. Ἄν γίνεται σάββατον τῶν ἀγρῶν ὅπου τὸν ἔχον ὀργῶν.

γ. Ἐργασία: καστὰ, τσάπ, τσάπ (δύο), τσάπ.

6. Οὐδὲν.

7. Δὲν ἐκμαγειροῦντο ποτὶ ὁσπρία.

8. Καὶ ζυρά.

9. Δὲν ἐκμαγειροῦντο ποτὶ χεῖρτες.

Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ.

α. Ἐργασία θερισμοῦ.

1. Μὲ ὀρεῖν μόνον.



2. Μὲ ὀρεῖν πρῶτον μὲ κόσσα ἀργότερον.

3. ἢ το ὀρεῖν.

4. ἢ το ζυλιν. ἢ ὀρεῖν ὀρεῖν.

5. ὅι σιδιρῶνται.

6. Καὶ παλαιότερον καὶ σήμερον μόνον μὲ ὀρεῖν.

β. Θερσιφύς Σιφυητριάων.

1. Μὲ δρεφάνει ὅσον καὶ δυνατόν χαμηλότερα.
2. Καταμαί.
3. Οὐδῖος.
4. Ἐποποθεύοντο ἐπὶ τοῦ ἑδάφους ποδῶν ὁροῦ καὶ αἱ κεφαλαί-
ων σταχίων πρὸς τὴν αἰεὶν ματώδουςιν.
5. Σεμάτια.
- γ' Οἱ Θερσιφύται.
1. Καὶ ἄνδρες καὶ γυναῖκες. μόνο ἑντόπιοι.
2. Μὲ ἡμερομίσθιον ἐν τρήμα.
3. Διὰ προφύλαξιν ἔχραν ἐν τὴν γείραν παλαμαριάν. Ἐνὶ μέσῳ Ἰωνά-
ρι καὶ ἐν τὴν μερατὴν πανθήλαν.
4. Τετάρτη νύκτα μόνον.
5. Οχι.
6. Οχι.



Δ. ΑΔΑΛΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

1. Αἰέτως μετὰ τὸν Θερσιφύ.
2. Ὁ ἴδιος ὁ Θερσιφύ. Ἰδὲν με σταχεῖς, ἄνω ἔρχεσθαι.
3. Ἀφίεντο ἐν τὴν ἴδιαν θέσιν πρὸς ζήραντιν. Πεδία καὶ μεταφέροντο καὶ
πρωϊνὰ ὕρα ἐν τὸ ἄλιον. Κωλυμῶς ἔποποθεύοντο με τοῦ σταχέως
πρὸς τὸ μίντρον τοῦ μίντρον.

ε' ∅

- στ' 1. Ναι. Ἐπείρετο. Ἐθέρψετο με δρεφάν. Ἐξυραίνετο ἐπὶ τόπου ἔφινετο Σεμά-
τια. Ἐφυλάσσετο ἐν ἀποθήκας.
2. Ἰούτιον. Ἰούδιον. Μὲ δρεφάνον ἢ μύσσαν.
3. Ἀλλοτε ἔδινοντο Σεμάτια. Τώρα δέονται με μυκάντιν δεξιμίντιν-
ρομίντρον.

Γ. ΑΛΘΝΙΣΜΟΣ

1. Μεταφέροντο ἐν ἄλιον.
2. Ὁ γίγρον μαλάτα. Ἀγαθός. Ἐποποθεύοντο κωλυμῶς με τοῦ σταχέως

προς το κέντρο του σώματος.

3. Δεν υπήρχε πάντοτε αδιάνοχη από το χωριό εν άνοιχο μέρες.

4. Έχω το χωριό εν άνοιχτό τόπον.

5. Εν ποταμώ. Με την ευραν.

6. Μέσα Γουλιού - Μέσα Αυγούστου.

7. Χωμάτες.

Καθαρίσαν τον τόπο απ' τα χάρτα και πέτρες και το παραβρέχαν.

8. Πόδι καθαρίσκα και βρεξιμον.

9. Τετάρτη ημέρα και ώρα 10⁴ πρωινή έως 15⁴ απογευματινή.

10. ∅.

11. Ζεύονται 2 γόα έγογα ή βοές με κούχενι. και γυρίσαν πωγι-
νώς έπάνω στα τοποθετημένα δένδρα σταγών.

12. ∅.

13. ∅.

14. ∅.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



12. Τσαράγι.

13. Καί.

14. Έξοχα. ζέστερα. ή τους 1,5 μέτρον. ζώονη με κούχενι ζώνων εν το έν
άουρα.

15. Τριγιά.

16. Μαγάμα ή Τενάγι.

17. Ο ίδιος ο χωροχός.

18. ΟΧΙ.

19. ∅

20. ∅

21. ∅.

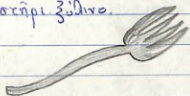
22. ΟΧΙ.

23. Αιόφη δεν έπρε. Αρής.

β'. Αιόφισα.

//.

1. Terafi. Agrioxhri Zidiro.



Σωρός Σχήφα. επιφανές.

Ἐγὼ εἰς τὸν σῶρον μαρτυνέται, ζῶλον μὲ ἐστὶ πατὶ δια νὰ δῶχναι
κτὴν παρῶθυςιν καὶ ἀνέστη ἀγ' ἐνός μαι νὰ χωρίσῃ τὸν καρπὸν ἑαυτοῦ
ἀγυρὴν ἀγ' ἑτέρου.

2. Μέκο συχνοστήρι.

3 "Ανδρα

4 πόντοι. Μέτ' ἔξερ.

5 ρ Δεν γίνεται β² άνωριμα.

6 Me uonare.

Γίνεται με το δριμόνε ή καλαμπόκι

Υπάρχουν από γυναικός με κοσμήματα, και έχουν και δαχτυλίδια

[illegible]

8 ϕ .

γ' ἡ δὲ ὕλη πρὸς ἐπίκουρον ἦταν τοῦ οὐδαύρι. 80% ἡ δὲ ὕλη οὐδαύρι.
τοῦ οὐδαύρι καὶ ἑταίρου. τοῦ οὐδαύρι. καὶ ἐν γένει τοῦ ἑταίρου.
ἡ δὲ ὕλη πρὸς ἐπίκουρον ἦταν τοῦ οὐδαύρι. 80% ἡ δὲ ὕλη οὐδαύρι.

2. Το παπαδίστικο και το αγροφυλακτικό.

3. Επ' αυτή οίοντα

4 Σχόν άσχυρήνοι εντός του γραφίου.

5 p.

6 ϕ

ΕΤΗΣΙΑ ΠΥΡΑΙ.

α'λ Λιουτροπού 23^η Μουνίου το ξοπέρας, εις Τριτοπαρο.

2. Kayaya. 11 kaina.

61. Ἀλεξανδρεῖς καὶ παῖδιά.

2. Το κλέβουν από βράιτες τα παιδιά.

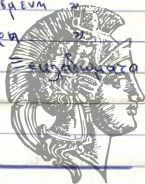
3. Ἄφ' οὗ συγκεκρωθὼν τὰ ζῆλα κοποῦντο ἐν τρεῖς σωροὺς καὶ ἔπειτα οἱ μὲν σωροὶ κοποῦντο ἀπὸ ἑνὸς ζυγίου στερῆνι πρὸ τοῦ ὄρου φέρει τὴν πρωτομαχίαν καὶ τὰ μὲν αὐτὰ τὸς μεταξωμένους.

γ' 1 ρ
2. Ἄφ' οὗ ἀνάγουν οἱ φωνεῖς πηδῶν ἀπ' ἐπάνω 3 φωνῶν καὶ τρεῖς περὶ αὐτὸν μίαν πέτραν αἱ συγχρόνως δίδουν ἐν αὐτοῖς πρὸς τὰ βαρὺ κρούοντα. ὁποῖο ἀντικείμενο θίγουν. Ἐπειτα γίνονται μίαν πέτραν καὶ αἱ μὲν κοπέλα παίρνει καὶ φέρει ἕνα μνημεῖον. Τὸ ἴδιον καὶ ἡ γυνὴ κοπέλα βαρὺ μάλω ἀπ' τοῦ προσέφατος τρία μνημεῖα (λευκό - μαῦρο - κόκκινο) τὸ λευκὸν ἀπὸ μνημειοῦν τρεῶν ἕνα μάλω ἀπ' τοῦ μαζιάρη καὶ ἀπὸ τοῦ μαζιάρη καὶ τὸ γυνὴν τοῦ δῶναι καὶ ἡ γυνὴ πρὸς τὰ περὶ αὐτὸν δη. γυνὴ = λυσιμένη γυνὴ
μνημεῖον = εὐτυχισμένη π.

μαῦρο = μαῦρον

3. Στερῆνι Πρωτομαχίαν. Συγχρόνως μεταξωμένων

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ἐν Ἀθῆναις κατὰ 10^{ην} Μαρτίου 1970.